

User's manual
Manual del usuario
Manuel de l'utilisateur

 Customer Service
 US: 1-800-645-2986

 Servicio de atención al Cliente
 US: 1-800-645-2986

 Service à la clientèle
 Canada: 888-645-2986

AIR CURTAIN

Models 246608, 246609 & 246610

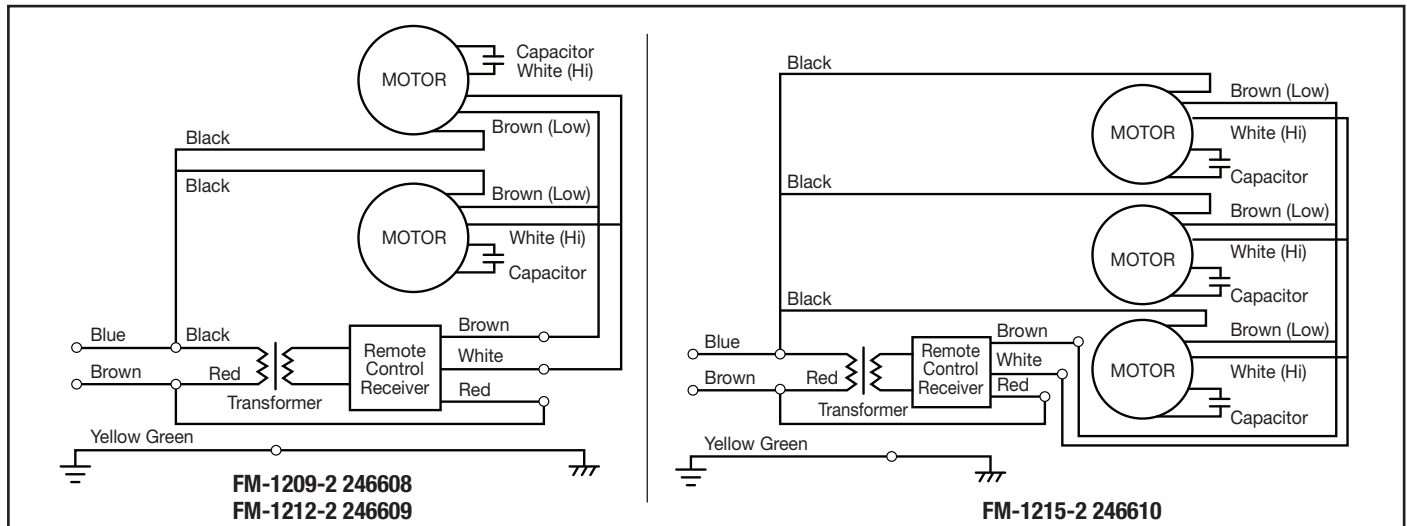
⚠ CAUTION:

- READ and FOLLOW all instructions prior to operating the Air Curtain.
- Do NOT operate the unit if any equipment is damaged and/or missing.

⚠ WARNING:

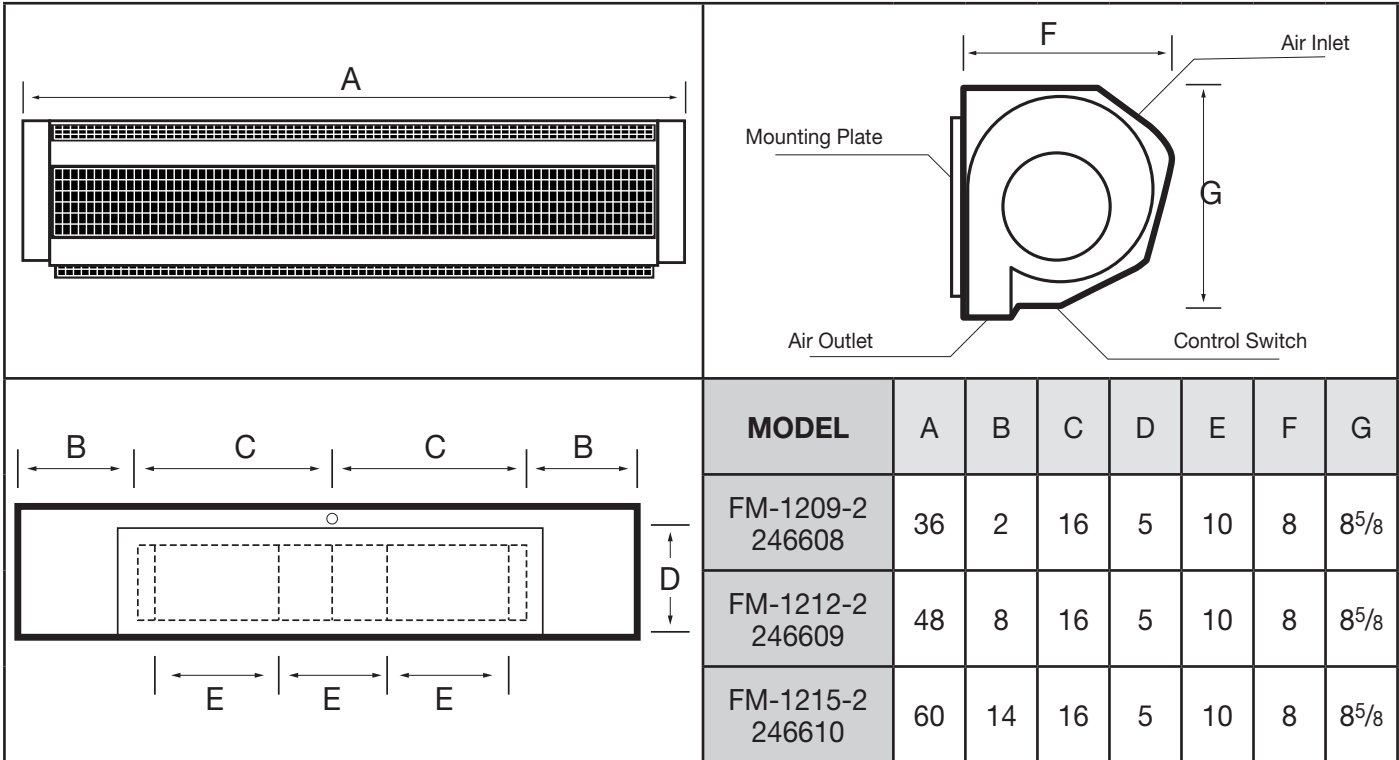
To reduce the risk of fire or electrical shock:

- Do NOT expose the unit to moisture, water, rain, or any other fluids.
- Do NOT use the Air Curtain in conjunction with any solid state speed control devices.
- Do NOT use the Air Curtain in windows. Rain and moisture may cause an electrical hazard.
- Disconnect the Air Curtain from the power source when not in use, when relocating, or prior to maintenance/servicing.

1. WIRING DIAGRAM

2. SPECIFICATIONS

Model	SIZE	LOW				HIGH			
		Current	Power	Velocity	Noise	Current	Power	Velocity	Noise
	INCH	A	W	m/s	DB	A	W	m/s	DB
FM-1209-2 246608	36	2.10	255	16	56	2.85	345	20	59
FM-1212-2 246609	48	2.65	320	16	56	3.50	425	20	59
FM-1215-2 246610	60	3.60	440	16	56	4.80	575	20	59

3. INSTALLATION DIMENSIONS

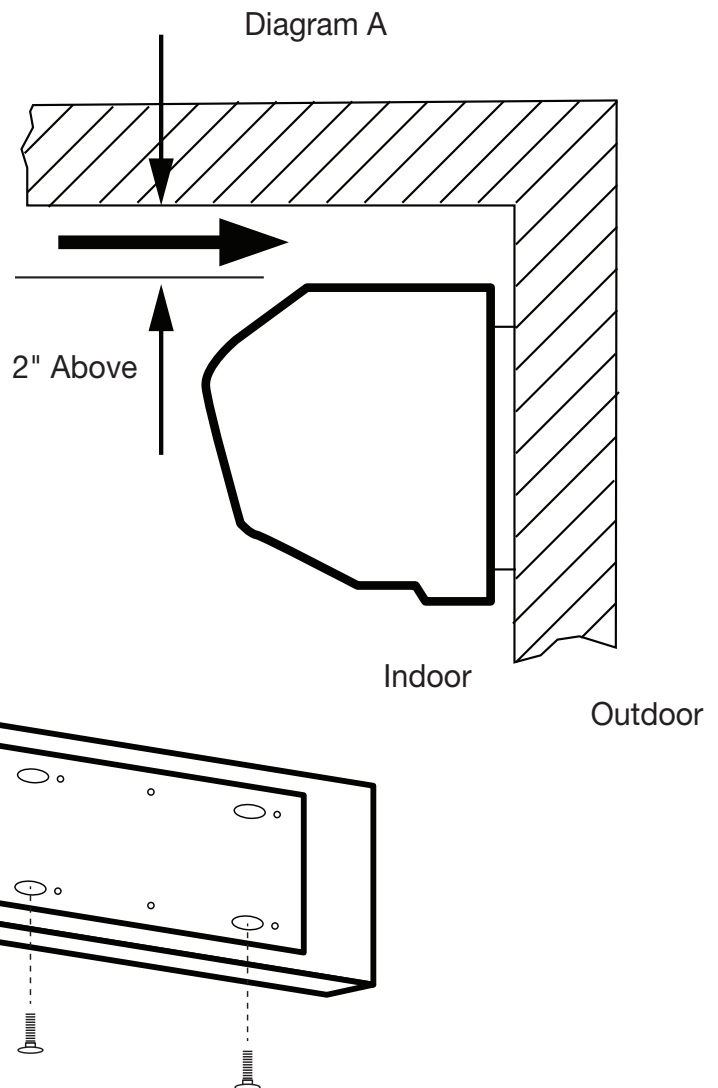


4. INSTALLATION METHOD

⚠ WARNING

INSTALLATION AND ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

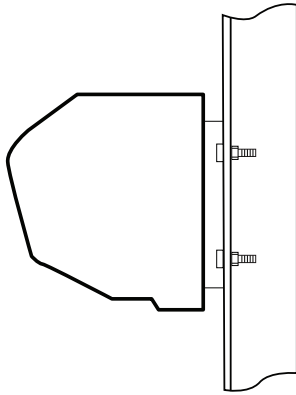
- 1) Accessories include 6 sets of (M8 x 60L) fastening bolts, washers, spring washers, and (MS) nuts.
- 2) Check to ensure the voltage / frequency on the rating label complies with the local power source prior to use.
- 3) Follow the diagram (A) to reference the proper installation position.
- 4) Coverage height is 99 inches for horizontal Air Curtain installations.
- 5) Wall installation:
 - a. Remove the INSTALLATION PLATE by unscrewing the fixing screws down the REAR of the plate.



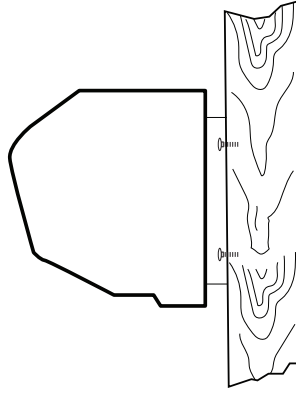
Air Curtain

b. Mount the INSTALLATION PLATE to the wall:

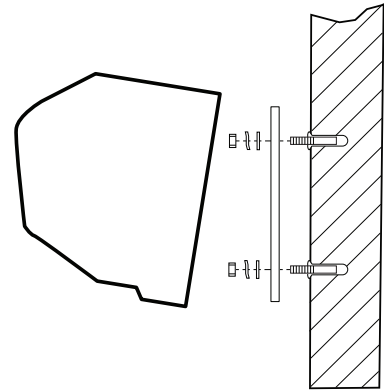
- Adjust the unit position to your requirements.
- Depending on type of installation fasten the INSTALLATION PLATE to the wall using the washers, spring washers, and nuts. See the details below.
- Ensure the INSTALLATION PLATE is secure.



Installation on Steel Framework

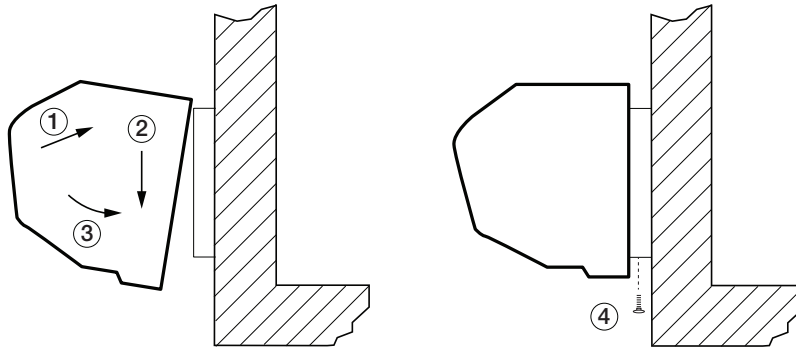


Installation on Wooden Framework



Installation on Cement Wall

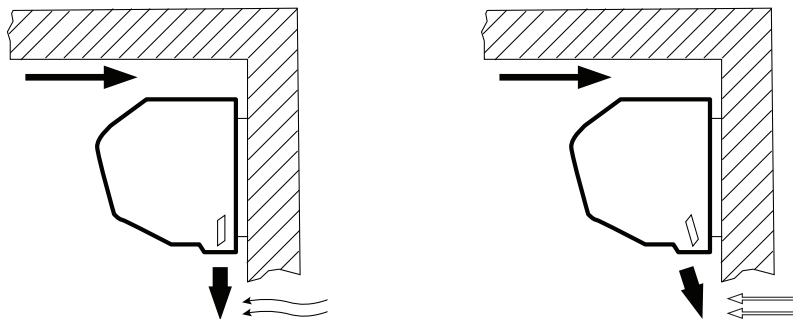
c. Install the BODY by hanging it onto the INSTALLATION PLATE. Verify it is properly secured and tighten the fixing screws. See the following diagram:



- 7) Use more than one Air Curtain unit with the appropriate length to support the width of a doorway.
- 8) The recommended distance between 2 adjacent units is 1-2 inches.

5. OPERATION INSTRUCTIONS

- 1) Plug the unit into an AC power outlet. (The OFF position is displayed with a lit lamp)
- 2) Select the LO or HI functions on the unit or Remote Control to regulate fan speed.
- 3) Adjust the AIR DEFLECTORS to direct air flow. See the following diagram:



6. WARNINGS AND MAINTENANCE

- 1) Be sure to install the unit in a stable environment for safety. Verify installation quality.
- 2) Do NOT install the Air Curtain within close proximity of water, high temperatures, or explosive / corrosive gases.
- 3) In case of malfunction or damage, a qualified technician should be contacted.
- 4) Ensure proper and consistent Air Curtain maintenance. (Do NOT clean the unit with benzene or other corrosive liquids)

⚠ WARNING

Unplug the power cord prior to any routine maintenance or servicing.

User's manual
Manual del usuario
Manuel de l'utilisateur

 Customer Service
 US: 1-800-645-2986

 Servicio de atención al Cliente
 US: 1-800-645-2986

 Service à la clientèle
 Canada: 888-645-2986

CORTINA DE AIRE

Modelos 246608, 246609 & 246610

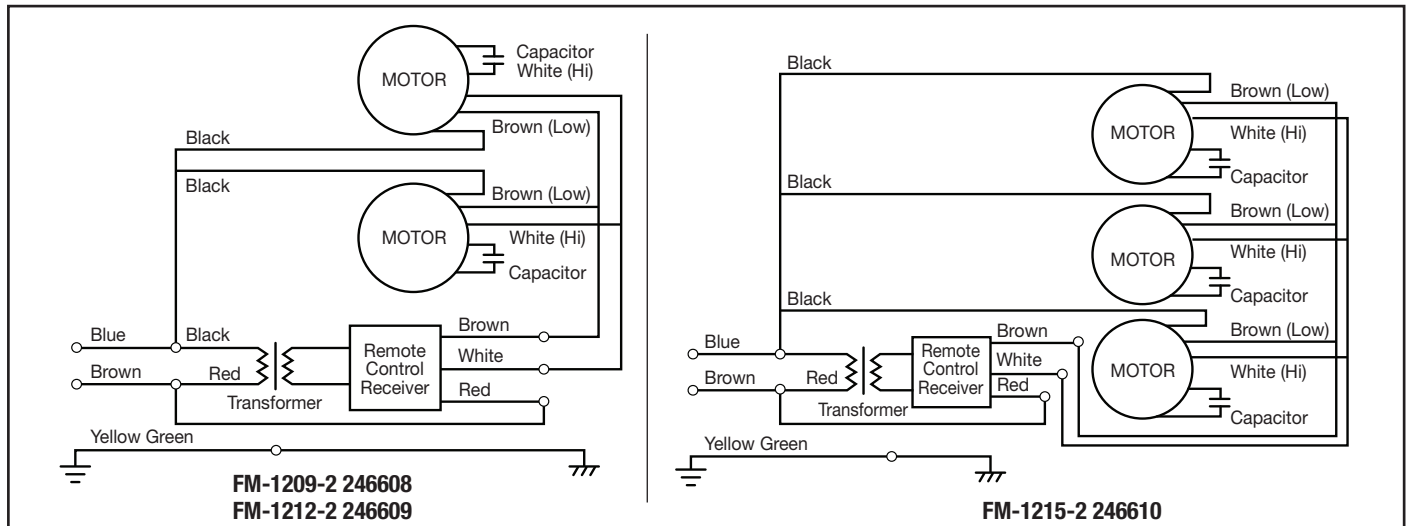
⚠ PRECAUCIÓN:

- LEA y SIGA todas las instrucciones antes de operar la Cortina de Aire.
- NO opere la unidad si algún equipo está dañado y/o falta.

⚠ ADVERTENCIA:

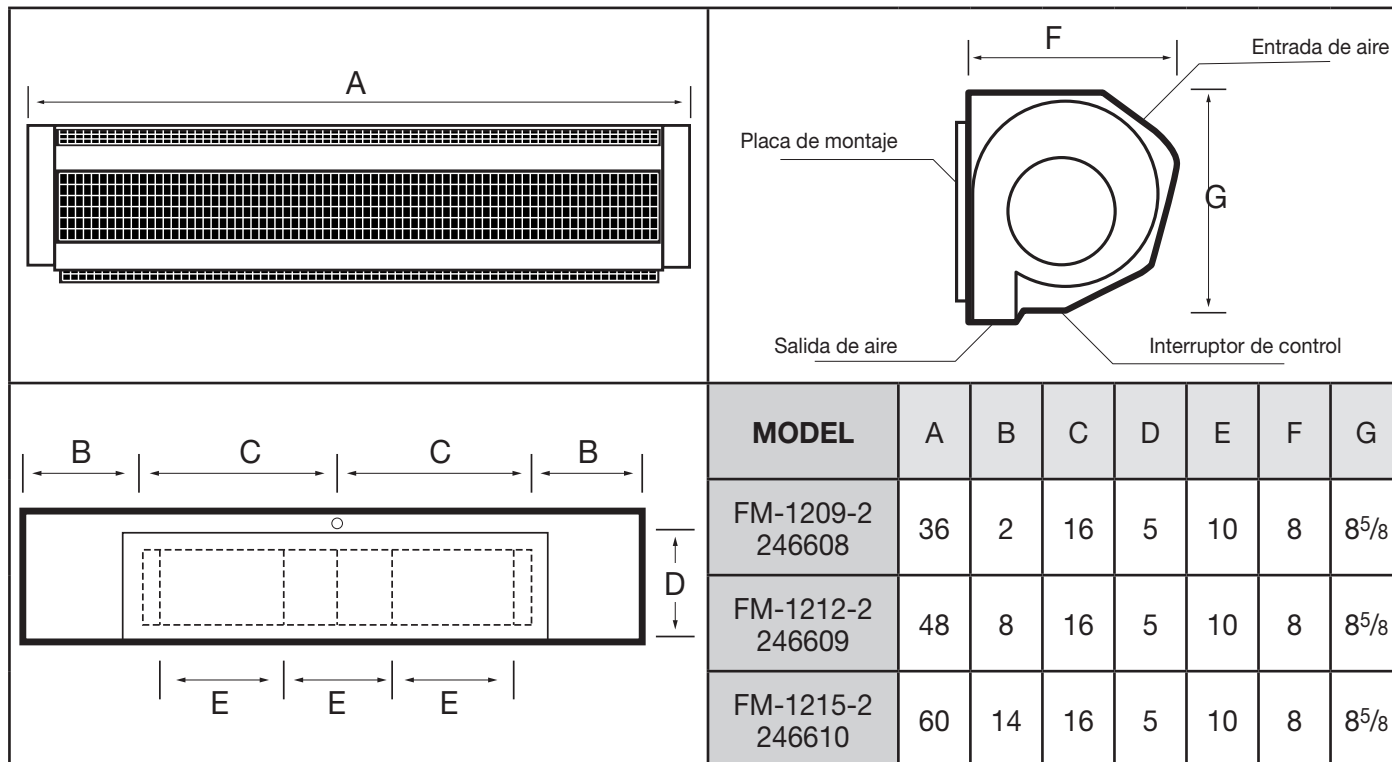
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica:

- NO exponga la unidad a la humedad, el agua, la lluvia o cualquier otro fluido.
- NO use la Cortina de Aire junto con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- NO use la Cortina de Aire en ventanas. La lluvia y la humedad pueden ocasionar peligro de descarga eléctrica.
- Desconecte la cortina de aire de la fuente de alimentación cuando no esté en uso, cuando sea reubicada o antes de realizar mantenimiento y/o servicio.

1. DIAGRAMA DEL CABLEADO

2. ESPECIFICACIONES

Model	SIZE INCH	LOW				HIGH			
		Current A	Power W	Velocity m/s	Noise DB	Current A	Power W	Velocity m/s	Noise DB
FM-1209-2 246608	36	2.10	255	16	56	2.85	345	20	59
FM-1212-2 246609	48	2.65	320	16	56	3.50	425	20	59
FM-1215-2 246610	60	3.60	440	16	56	4.80	575	20	59

3. DIMENSIONES DE INSTALACIÓN

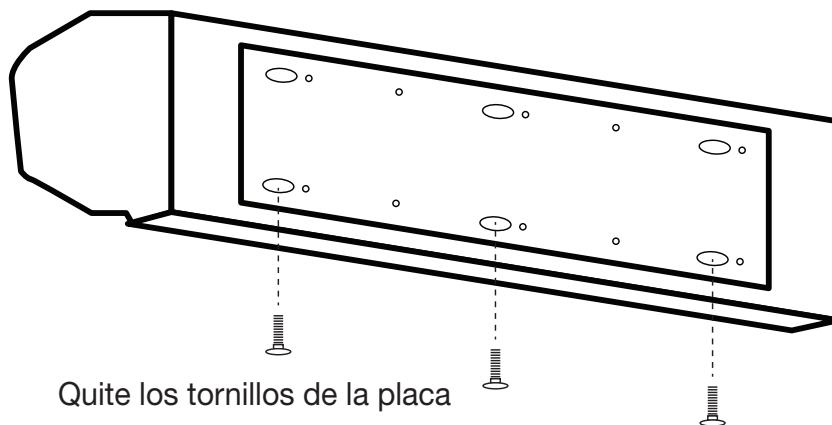
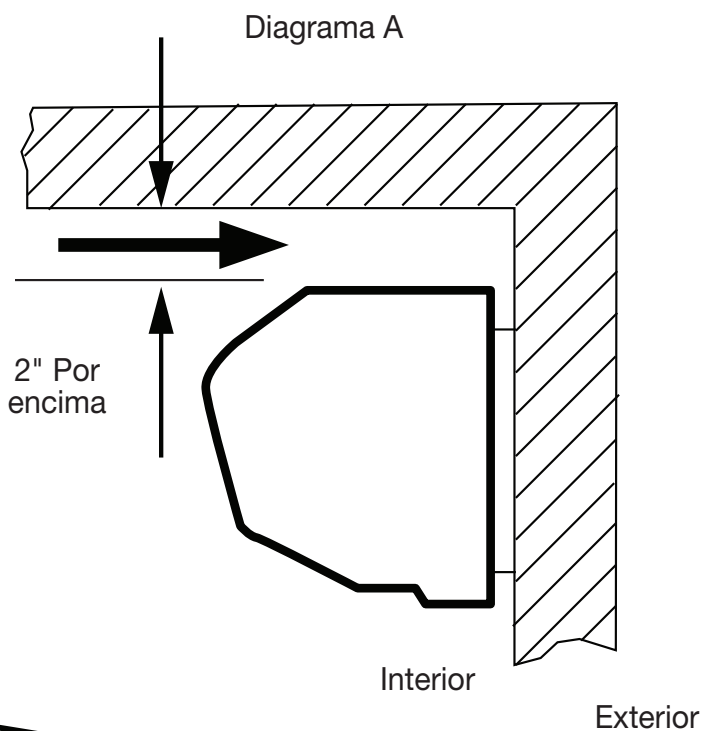


4. MÉTODO DE INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

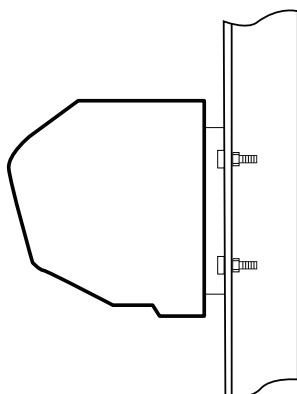
LA INSTALACIÓN Y LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBEN SER REALIZADAS POR UN TÉCNICO CALIFICADO.

- 1) Los accesorios incluyen 6 juegos de tornillos de fijación (M8 x 60L), arandelas, arandelas de resorte y tuercas (MS).
- 2) Verifique y asegúrese de que el voltaje/frecuencia en la etiqueta de clasificación cumpla con la fuente de alimentación local antes de dar uso al dispositivo.
- 3) Siga el diagrama (A) para tener referencia de la posición de instalación adecuada.
- 4) La altura de cobertura es de 99 pulgadas para las instalaciones horizontales de cortinas de aire.
- 5) Instalación en la pared:
 - a. Retire la PLACA DE INSTALACIÓN desatornillando los tornillos de fijación en la PARTE TRASERA de la placa.

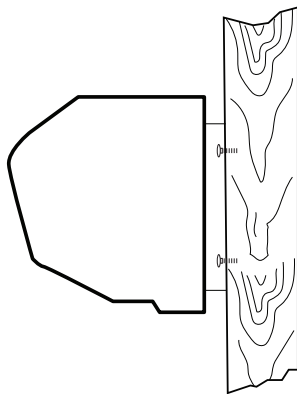


b. Monte la PLACA DE INSTALACIÓN en la pared:

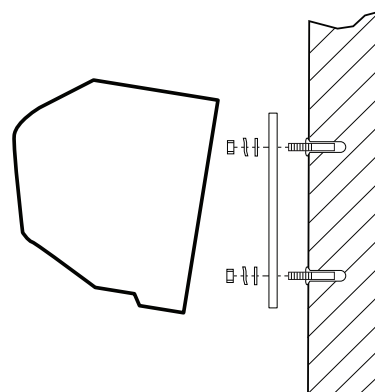
- Ajuste la posición de la unidad según sus requisitos.
- Dependiendo del tipo de instalación, fije la PLACA DE INSTALACIÓN a la pared usando las arandelas, las arandelas de resorte y las tuercas. Vea los detalles a continuación.
- Asegúrese de que la PLACA DE INSTALACIÓN esté segura.



Instalación en marco de acero

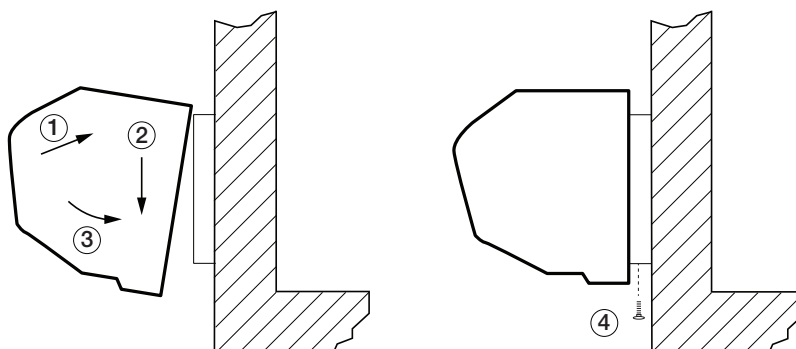


Instalación en marco de madera



Instalación en pared de cemento

c. Instale el CUERPO colgándolo de la PLACA DE INSTALACIÓN. Verifique que esté bien sujeto y apriete los tornillos de fijación. Vea el siguiente diagrama:

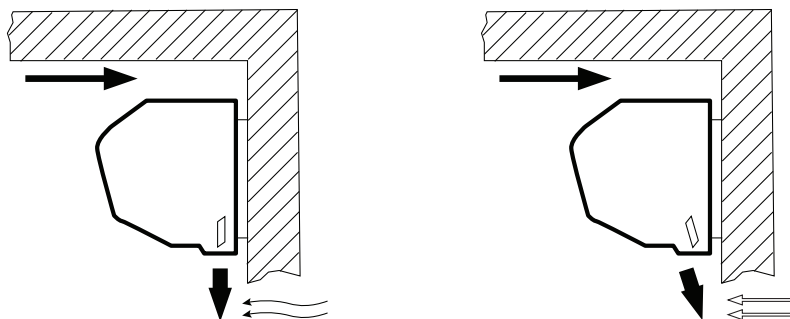


7) Use más de una unidad de Cortina de Aire con la longitud adecuada para cubrir el ancho de una puerta.

8) La distancia recomendada entre 2 unidades adyacentes es de 1 a 2 pulgadas.

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 1) Enchufe la unidad en una toma de corriente de CA (la posición APAGADO se muestra con una lámpara encendida)
- 2) Seleccione las funciones LO o HI en la unidad o en el control remoto para regular la velocidad del ventilador.
- 3) Ajuste los DEFLECTORES DE AIRE para dirigir el flujo de aire. Vea el siguiente diagrama:



6. ADVERTENCIAS Y MANTENIMIENTO

- 1) Asegúrese de instalar la unidad en un entorno estable por motivos de seguridad. Verifique la calidad de la instalación.
- 2) NO instale la cortina de aire cerca de agua, altas temperaturas o gases explosivos y/o corrosivos.
- 3) En caso de mal funcionamiento o avería, debe contactar a un técnico calificado.
- 4) Asegure un mantenimiento adecuado y constante de la cortina de aire. (NO limpie la unidad con benceno u otros líquidos corrosivos)

⚠ ADVERTENCIA

Desenchufe el cable de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento de rutina.

User's manual
Manual del usuario
Manuel de l'utilisateur

 Customer Service
 US: 1-800-645-2986

 Servicio de atención al Cliente
 US: 1-800-645-2986

 Service à la clientèle
 Canada: 888-645-2986

RIDEAU D'AIR

Modèles 246608, 246609 & 246610

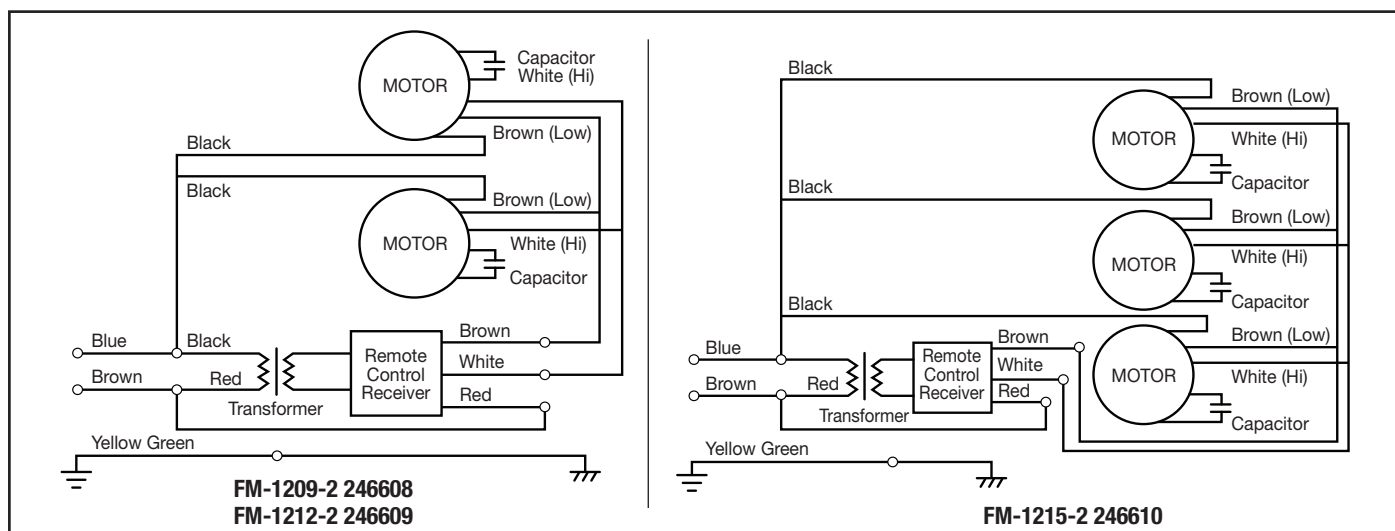
⚠ ATTENTION :

- LISEZ et SUIVEZ toutes les instructions avant d'utiliser le rideau d'air.
- N'UTILISEZ PAS l'appareil si un élément est endommagé et/ou manquant.

⚠ AVERTISSEMENT :

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique :
- N'exposez PAS l'appareil à l'humidité, à l'eau, à la pluie ou à tout autre liquide.
- N'utilisez PAS le rideau d'air conjointement avec des dispositifs de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.
- N'utilisez PAS le rideau d'air pour des fenêtres. La pluie et l'humidité peuvent causer un risque électrique.
- Débranchez le rideau d'air de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, lors du déplacement ou avant la maintenance ou l'entretien.

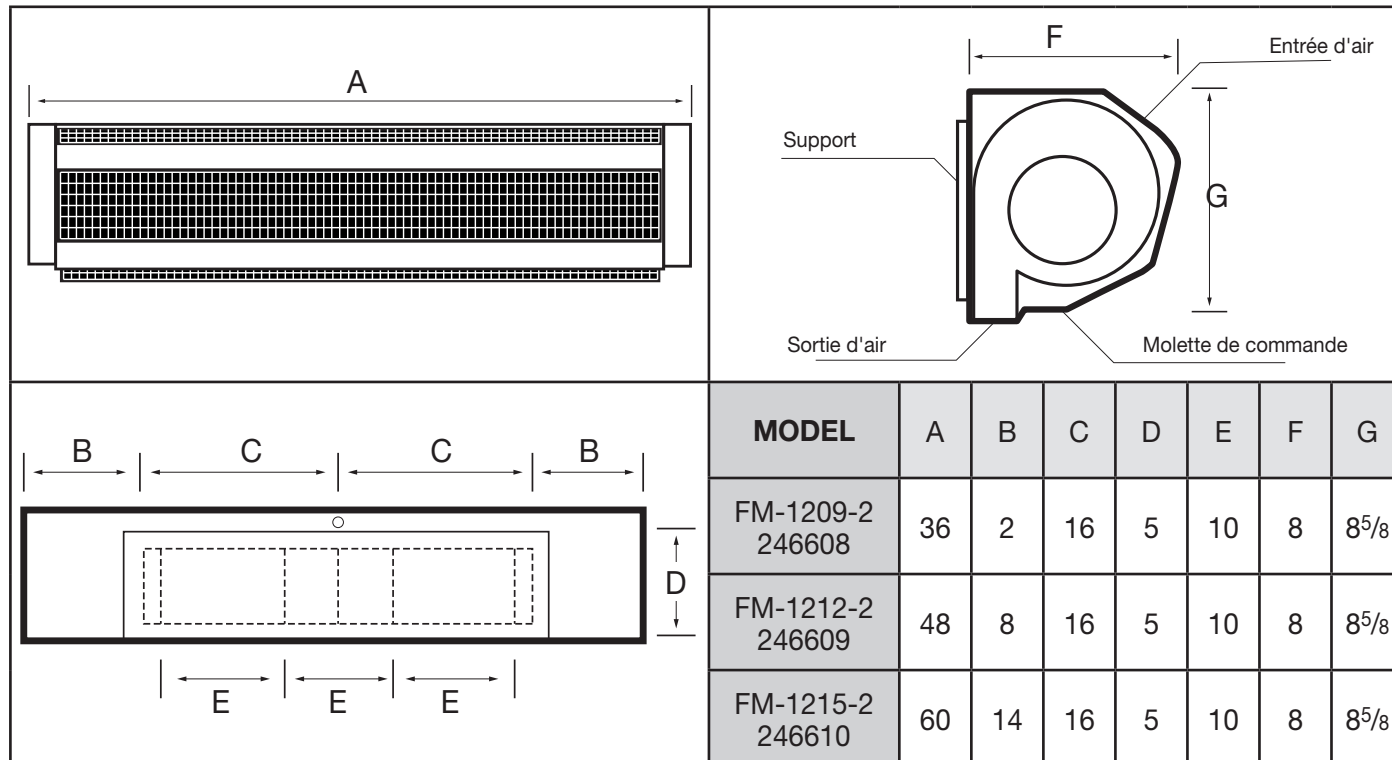
1. SCHÉMA DE CÂBLAGE



2. Spécifications

Model	SIZE INCH	LOW				HIGH			
		Current A	Power W	Velocity m/s	Noise DB	Current A	Power W	Velocity m/s	Noise DB
FM-1209-2 246608	36	2.10	255	16	56	2.85	345	20	59
FM-1212-2 246609	48	2.65	320	16	56	3.50	425	20	59
FM-1215-2 246610	60	3.60	440	16	56	4.80	575	20	59

3. DIMENSIONS D'INSTALLATION

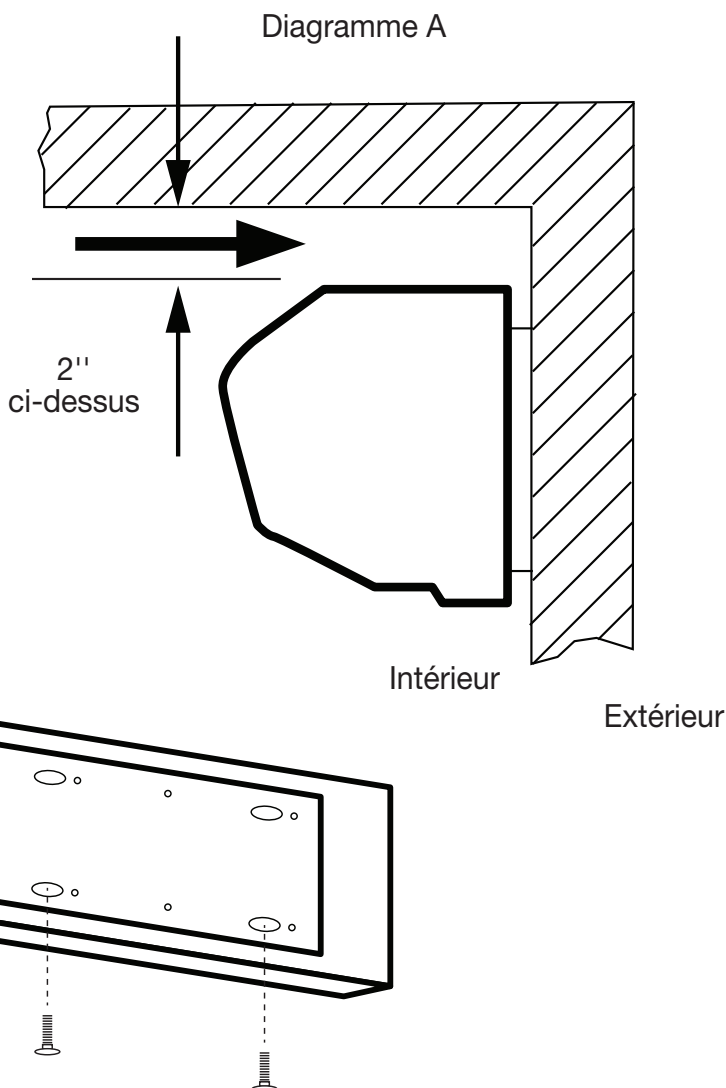


4. MÉTHODE D'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

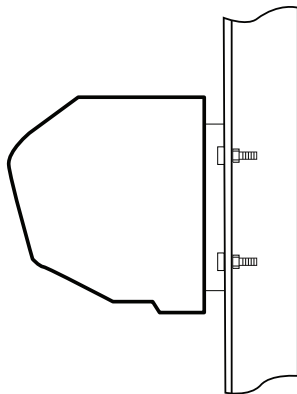
L'INSTALLATION ET LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

- 1) Les accessoires comprennent 6 jeux de boulons de fixation (M8 x 60L), rondelles, rondelles Grower et écrous (MS).
- 2) Vérifiez que la tension/fréquence indiquée sur l'étiquette d'alignement est conforme à la source d'alimentation locale avant utilisation.
- 3) Suivez le diagramme (A) pour déterminer la position d'installation appropriée.
- 4) La hauteur de couverture est de 2,5 mètres pour les installations de rideau d'air horizontales.
- 5) Installation murale :
 - a. Retirez la PLAQUE D'INSTALLATION en dévissant les vis de fixation de la partie ARRIÈRE de la plaque.

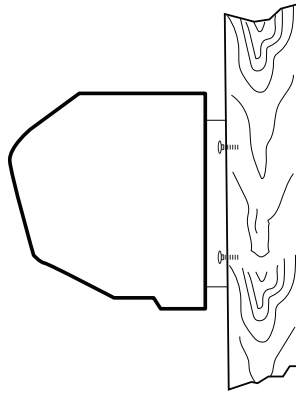


b. Fixez la PLAQUE D'INSTALLATION au mur :

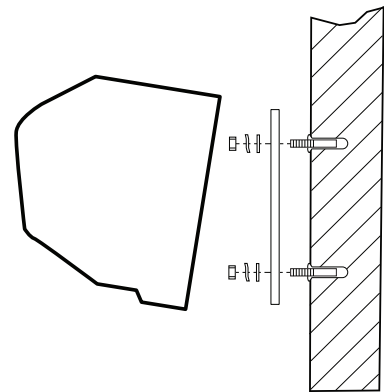
- Ajustez la position de l'unité à vos besoins.
- Selon le type d'installation, fixez la PLAQUE D'INSTALLATION au mur à l'aide des rondelles, des rondelles Grower et des écrous. Voir détails ci-dessous.
- Assurez-vous que la PLAQUE D'INSTALLATION est bien fixée.



Installation sur cadre en acier

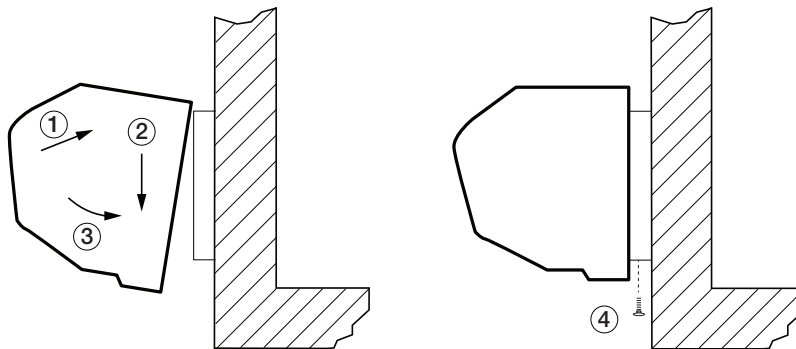


Installation sur cadre en bois



Installation sur un mur de ciment

c. Installez le CORPS en le suspendant à la PLAQUE D'INSTALLATION. Vérifiez qu'il est correctement fixé et serrez les vis de fixation. Voir le diagramme ci-dessous :



7) Utilisez plusieurs rideaux d'air avec la longueur appropriée pour couvrir toute la largeur d'une porte.

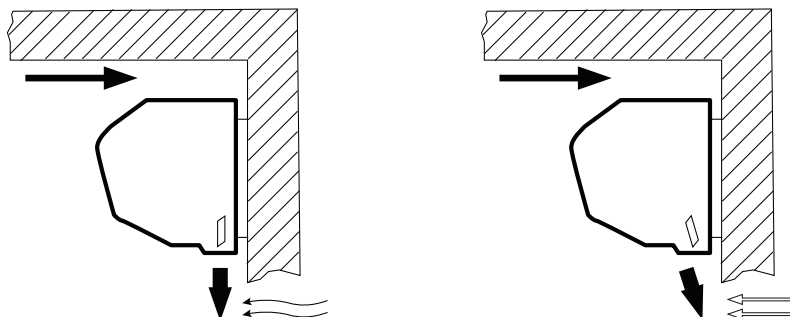
8) La distance recommandée entre 2 unités adjacentes est de 2,5 à 5 cm.

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1) Branchez l'appareil sur une prise secteur. (La position OFF est indiquée par un voyant allumé)

2) Sélectionnez les fonctions LO (lent) ou HI (rapide) de l'appareil ou de la télécommande pour régler la vitesse du ventilateur.

3) Ajustez les déflecteurs pour diriger le flux d'air. Voir le diagramme ci-dessous :



6. MISES EN GARDE ET ENTRETIEN

1) Pour des raisons de sécurité, assurez-vous d'installer l'unité dans un environnement stable. Vérifiez la qualité de l'installation.

2) N'installez PAS le rideau d'air à proximité d'eau, dans un endroit exposé à des températures élevées ou à des gaz explosifs ou corrosifs.

3) En cas de dysfonctionnement ou de panne, contactez un technicien qualifié.

4) Assurer un entretien correct et régulier du rideau d'air. (NE nettoyez PAS l'appareil avec du benzène ou d'autres liquides corrosifs)

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le cordon d'alimentation avant toute opération d'entretien ou de maintenance de routine.